Porównanie tłumaczeń Jana 8:43

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Dla czego — mowy — Mojej nie rozumiecie? Bo nie jesteście w stanie sluchać — słowa — Mojego.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Dla czego mowy mojej nie znacie gdyż nie możecie słuchać Słowa mojego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Dlaczego nie rozumiecie mojej mowy?* Dlatego, że nie jesteście w stanie słuchać mojego Słowa.[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Dla czego mówienia mojego nie poznajecie? Bo nie możecie słuchać słowa mojego.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Dla- czego mowy mojej nie znacie gdyż nie możecie słuchać Słowa mojego

[1)] <x>520 3:11</x>; <x>530 2:14</x>